AD.

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
L

12-10-1983

Transmis à M. Coordination
Overgemaakt aan de H.

L. 15.659/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction, publique et par le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, le 29 juillet 1983, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel administratif, du personnel technique et des gens de métier et de service des établissements scientifiques de l'Etat", a donné le 27 septembre 1983 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 29e juli 1983 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt en door de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het administratief personeel, van het technisch personeel en van het vak- en dienstpersoneel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat", heeft de 27e september 1983 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

L'article 18 de l'arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel administratif, du personnel technique et des gens de métier et de service des établissements scientifiques de l'Etat n'ayant pas été modifié, il convient de rédiger l'alinéa 2 comme d'usage de la façon suivante :

"Vu l'arrêté royal du 16 juin 1970 ... de l'Etat, notamment l'article 18;".

L'accord du Ministre du Budget doit être visé avec sa date, qui est le 21 janvier 1983.

DISPOSITIF.

Article 2.

Le Conseil d'Etat n'aperçoit pas la raison pour laquelle il est dérogé au droit commun de l'entrée en vigueur des arrêtés.

AANHEF.

Daar artikel 18 van het koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het administratief personeel, van het technisch personeel en van het vak- en dienstpersoneel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat niet gewijzigd is, dient het tweede lid op de gebruikelijke wijze in dezer voege te worden geredigeerd :

"Gelet op het koninklijk besluit van 16 juni 1970 ... van de Staat, inzonderheid op artikel 18;".

Het akkoord van de Minister van Begroting moet worden aangehaald met de datum ervan, dat is 21 januari 1983.

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 2.

Het is de Raad van State niet duidelijk waarom wordt afgeweken van het gemeen recht inzake inwerkingtreding van de besluiten.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR,
R. PIRSON, assesseurs de la section de législation,
C. DESCHAMPS,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, premier auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

M. VAN GERREWEY.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : kamervoorzitter,
staatsraden,
assessoren van de afdeling wetgeving,
griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, eerste auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

P. TAPIE.